

7.1.92

MADAME Figaro

F-1-92

Το τελευταίο τεύχος του εβδομαδιαίου περιοδικού MADAME FIGARO, σε σχόλιο με τίτλο "Η Ελλάδα. Μητέρα των τεχνών", σχετικά με την πρόσφατη διαμάχη Θεοδωράκη - Μερκούρη, επισημαίνει τα εξής:

"Σκάνδαλο στους πνευματικούς Έλληνες, που εκλαμβάνει μορφή αρχαίας τραγωδίας. Η Μελίνα Μερκούρη, πρώην υπουργός Πολιτισμού και σοσιαλιστής βουλευτής, κατηγορήσε δημοσίως, σε συνέντευξή της, τον μουσικοσυνθέτη και πολιτικό Μίκη Θεοδωράκη ότι υπεξείρεσε προς όφελος του από πολιτιστικά ιδρύματα χρηματικά ποσά που προορίζοντο για το κράτος. Απάντηση του "ποιμένος" της Αρκαδίας προς τη "βοσκοπούλα" του Πειραιά: Μια δίκη για δυσφήμιση. Αλλά η Μελίνα είναι καλυμμένη από τη βουλευτική ασυλία. Στο κάτω - κάτω, οι Έλληνες είναι αυτοί που επινόησαν τα δημοκρατικά ήθη και κατά συνέπεια τη λέξη "αμνηστία"."

3.1.92

Η QUOTIDIEN DE PARIS επισημαίνει στις πολιτιστικές σελίδες ανακοίνωση της ελληνικής κυβέρνησης σχετικά με το σχέδιο αναστήλωσης της μεσαιωνικής πόλης της Ρόδου, το κόστος του οποίου θα ανέλθει σε 55 εκατομμύρια γαλλικά φράγκα και θα χρηματοδοτηθεί εν μέρει από την ΕΟΚ, όπως δήλωσε σχετικά η Ελληνίδα υπουργός Πολιτισμού κ. Φαρούδα - Μπενάκη.

Υπογραμμίζει, ότι το νησί της Ρόδου έχει χαρακτηριστεί από την ΟΥΝΕΣΚΟ ως μνημείο που ανήκει στην παγκόσμια πολιτιστική κληρονομιά. Σημειώνει δε, ότι στη διάρκεια της μακραίωνης ιστορίας του υπέστη διάφορες πολιτιστικές επιρροές (ελληνική, περσική, ρωμαϊκή, αραβική και κυρίως βενετσιάνικη).

./..



Α Μ Ε Ρ Ι Κ Α Ν Ι Κ Ο Σ      Τ Υ Π Ο Σ

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR, 24.1.92

Τίτλος: "Ο ρόλος των ΗΠΑ στα Βαλκάνια"

Κύριο άρθρο

Υποστηρίζει ότι, δεδομένου ότι η κατάσταση στη Γιουγκοσλαβία είναι εκρηκτική και είναι αδύνατο πλέον η χώρα να παραμείνει ενιαία, οι ΗΠΑ οφείλουν να παίξουν πιο ενεργό ρόλο στην εξεύρεση εναλλακτικών λύσεων.

Το άρθρο καταλήγει ως εξής:

"Πάντοτε εθεωρείτο ως δεδομένο στο Στাইτ Νηπάρτμεντ ότι οι ΗΠΑ θα ανεγνώριζαν την Κροατία και τη Σλοβενία αν η Ευρωπαϊκή Κοινότητα ψήφιζε επίσης την αναγνώριση. Δεδομένων των αισθημάτων της Ευρώπης, οι ΗΠΑ οφείλουν τώρα να σκεφθούν πότε πρέπει να προχωρήσουν στην αναγνώριση. Αν η παύση του πυρός δεν διατηρηθεί, και ειρηνευτικές δυνάμεις του ΟΗΕ δεν αναλάβουν ρόλο, τότε οι ΗΠΑ θα υποστηρίξουν μια αποτυχημένη πολιτική.

Η "Μακεδονία" και η Βοσνία πρέπει επίσης να αναγνωριστούν. Η Επιτροπή διαίτησας της ΕΟΚ διαπίστωσε ότι η "Μακεδονία" έχει περισσότερες προϋποθέσεις αναγνώρισεως από την Κροατία. Οι Έλληνες μπλοκάρουν την αναγνώριση, ωστόσο, με το επιχείρημα ότι το όνομα "Μακεδονία" υπονοεί ιστορικές διεκδικήσεις έναντι της Ελλάδας".

X.X/E.T

./.

Γ Α Λ Λ Ι Κ Ο Σ   Τ Υ Π Ο Σ

LE POINT, 25-31.1.92

Είδηση

Αναφέρει, ότι ο συνθέτης κ. Θεοδωράκης ζήτησε αποζημίωση από την Εφημερίδα " Νίκη ", η οποία αναφερόμενη σε συνομιλίες του με την κ. Μερκούρη, τον κατηγορήσε ότι υπεξείρασε χρήματα της κυβέρνησης, προκειμένου να επιχορηγήσει τις συναυλίες του.

-----

LIBERATION, 26.1.92

Η εφημερίδα αναφερόμενη στη δεύτερη φάση της Συνδιάσκεψης για την ειρήνη στη Μέση Ανατολή (η πρώτη έγινε στη Μαδρίτη τον περασμένο Οκτώβριο), που θα γίνει στη Μόσχα, δημοσιεύει κολυσέλιδο αφιέρωμα για το ρόλο του νερού και το διαμοιρασμό του από τα ενδιαφερόμενα μέρη, κεντρικό θέμα της Διάσκεψης. Τονίζεται, ότι το πρόβλημα του διαμοιρασμού του νερού στην περιοχή βρίσκεται στο κέντρο όλων των αντιθέσεων στη Μέση Ανατολή. Αν η Αίγυπτος εξαρτάται από το Νείλο, η τύχη της Συρίας και του Ιράκ είναι κατά ένα μέρος συνδεδεμένη με αυτήν της Τουρκίας, η οποία ελέγχει τον Ευφράτη και τον Τίγρη.

Αναφορικά με το ρόλο της Τουρκίας δημοσιεύεται ανταπόκριση από SANLIURFA με τίτλο: " Τίγρης - Ευφράτης: Αγκυρα στην πηγή της μοιρασιάς".

Η ανταπόκριση επισημαίνει, ότι οι δύο ζωτικοί αυτοί ποταμοί για την περιοχή, που ξεκινούν από τα βουνά της Ανατολίας, πέρα από τα βασικά πλεονεκτήματα που προσφέρουν στην Τουρκία, την καθιστούν επιπλέον

αναμφισβήτη διαιτητή των σχέσεων μεταξύ των Αραβικών Κρατών και του Αραβικού Κράτους.

Το φράγμα του Ευφράτη στην Τουρκία, είναι ένα κολοσσιαίο έργο, το τέταρτο στον κόσμο και καμάρι της Τουρκίας, με μια γιγάντια επιγραφή: " Τι περηφάνεια να είσαι Τούρκος " αλόγκαν από εποχής Ατατούρκ, του οποίου φέρει το όνομα. Υπάρχουν δυο ακόμα φράγματα μικρότερης σπουδαιότητας και θα κατασκευαστούν άλλα 14. Στον Τίγρη, εξάλλου, πρόκειται να κατασκευαστούν 8 φράγματα.

Κάποια μέρα, αν πιστέψει κανείς τους τεχνοκράτες της Αγκυρας, η περιοχή θα γίνει μια " Νέα Καλιφόρνια ". Το σχέδιο παραγωγής ενέργειας θα επιτρέψει την επιστροφή της Τουρκίας στη διεθνή σκηνή, μια και είναι ο υποχρεωτικός εταίρος σε κάθε διαπραγμάτευση για το νερό στην περιοχή. " Δεν τίθεται όμως θέμα να χρησιμοποιηθεί ως στρατηγικό όπλο ", δηλώνει ο Καϊράν Ινάμ, πρώην υπουργός, υπεύθυνος για το σχέδιο αυτό. Η Αγκυρα πρόκειται να χρησιμοποιήσει αυτό το χαρτί προκειμένου να αναπτύξει την περιφερειακή συνεργασία και την αμοιβαία ασφάλεια, χωρίς φυσικά να ξεχνά τα ουσιώδη οφέλη από το πέρασμα του νερού. Ο κοινωνικός και πολιτικός ρόλος του σχεδίου των φραγμάτων είναι τόσο πιο σπουδαίος όσο, σύμφωνα με τη λογική της Αγκυρας, θα πρέπει να λύσει το κουρδικό πρόβλημα. Η στρατηγική είναι προφανής: να οθήσει κάθε πρόθεση " αυτονομίας " εξαπλώνοντας σε όλους την ευημερία και την άνοδο του βιοτικού επιπέδου. Ή Τουρκία, ωστόσο, δε θα μπορεί να αποφεύγει για πολύ ακόμα την " κουρδική πραγματικότητα ", για την οποία ο υπουργός Εσωτερικών δείχνει να θέλει να βρει μια " πολιτική λύση " για πρώτη φορά.

E . M .

./.

Ι Τ Α Λ Ι Κ Ο Σ   Τ Υ Π Ο Σ

IL MESSAGGERO, 24.1.92

Του GUIDO ALFERJ

Τίτλος: "Όχι στη μεγάλη Σερβία"

Υπότιτλος: "Η Μακεδονία αντίθετη σε μια νέα μικρή ομοσπονδία"

Αναπόκριση από Σκόπια

(Συνέντευξη του Προέδρου της Δημοκρατίας των Σκοπίων κ. Γκλιγκόρφ)

Προλογίζοντας τη συνέντευξη, ο δημοσιογράφος σημειώνει ότι η Μακεδονία οδεύει ταχέως προς την ανεξαρτησία της και αφού μνημονεύει την επί του θέματος γνωμοδότηση της επιτροπής BADINTER, παραθέτει δήλωση του Κ. Γκλιγκόρφ ο οποίος ισχυρίζεται ότι "πληρούμε όλες τις προϋποθέσεις για να επιτύχουμε την αυτονομία και την κυριαρχία. Και αν μέχρι στιγμής μας έχει αναγνωρίσει μόνον η Βουλγαρία, αυτό σημαίνει ότι η Ευρώπη χρησιμοποιεί δύο μέτρα και δύο σταθμά. Εμείς πάντως δεν επειγόμεθα. Αναμένουμε με εμπιστοσύνη, βέβαιοι ότι σύντομα θα επιτύχουμε το στόχο".

Πριν ένα χρόνο-παρατηρεί- ο δημοσιογράφος-κανένας δεν μπορούσε να φαντασθεί ότι η Δημοκρατία αυτή που ήταν ανέκαθεν δεμένη με την κεντρική εξουσία ("Νότια Σερβία" όπως την αποκαλούν στο Βελιγράδι), θα ήγειρε ποτέ αξιώσεις ανεξαρτησίας. Η ιδιαίτερη πληθυσμιακή της σύνθεση (εκτός από Μακεδόνες εδώ υπάρχουν Αλβανοί, Τούρκοι, Σέρβοι, Βούλγαροι, Έλληνες και νομάδες) εθεωρείτο ως ένα είδος εγγύησης εναντίον των αυτονομιστικών εκείνων "περιπετειών" που τόσο πολύ φόβιζαν τις ομοσπονδιακές αρχές.

Vai

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ  
ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ  
ΔΙΥΘΥΝΣΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ  
ΤΜΗΜΑ ΔΙΑΡΚΟΥΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ  
ΤΗΛ: 3635939

Αθήνα, 24.1.92

Παύλος

Δ Ε Λ Τ Ι Ο   Π Ρ Ω Θ Υ Π Ο Υ Ρ Γ Ο Υ  
ΕΙΔΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ



Ευχές του κ. Ντεμιρέλ για νέα  
περίοδο φιλίας - συνεργασίας  
μεταξύ Ελλάδας και Τουρκίας

Η εφημερίδα ΓΚΙΟΥΝΕΣ αναφέρεται στη συνάντηση των κ.κ. Μητσοτάκη - Ντεμιρέλ και δημοσιεύει δηλώσεις του Έλληνα Πρωθυπουργού, σύμφωνα με τις οποίες η συνάντησή του με τον Τούρκο Πρωθυπουργό θα έχει ιδιωτικό και κοινωνικό χαρακτήρα και ότι στη συνάντηση αυτή δεν θα συμμετάσχει κανένας κυβερνητικός αρμόδιος και κανένας διπλωμάτης.

Τέλος, η εφημερίδα αναφέρεται σε επιστολή του Πρωθυπουργού Ντεμιρέλ προς τον Ανδρέα Πολιτάκη.



Σε πρωτοσέλιδο δημοσίευσμά της η εφημερίδα ΜΙΛΛΙΕΤ, εξάλλου, αναφέρεται στην απονομή των βραβείων Ιπεκτσί, η οποία πραγματοποιήθηκε στην Αθήνα.

Στο ίδιο θέμα αναφέρεται η εφημερίδα ΤΕΡΤΖΟΥΜΑΝ με τίτλο "Η Αθήνα δημιουργεί ήπιο κλίμα προς το Νταβός".

Σύμφωνα με την εφημερίδα, στην επιστολή του ο κ. Ντεμιρέλ τόνισε ότι από την ανάπτυξη των κυβερνητικών σχέσεων μεταξύ Ελλάδας - Τουρκίας θα έχουν όφελος και οι δύο χώρες.

Επίσης, εύχεται στο εγγύς μέλλον να υπάρξει μια νέα περίοδος φιλίας και συνεργασίας μεταξύ Τουρκίας και Ελλάδας και επισημαίνει ότι τα ιδρύματα, όπως το Αμπντί Ιπεκτσί, έχουν αναλάβει σοβαρά καθήκοντα για την επίτευξη του σκοπού αυτού.

Η ΤΖΟΥΜΚΟΥΡΙΕΤ με πρωτοσέλιδο δημοσίευσμά της αναφέρεται στην συνάντηση των κ.κ. Μητσοτάκη Ακιμάν, επισημαίνοντας ότι ο πρώην πρέσβης Ακιμάν επισκέφθηκε τον Έλληνα Πρωθυπουργό με την ιδιότητα ενός παλιού φίλου και του ανέφερε ότι αυτή τη φορά αναμένει να υπάρξουν θετικά αποτελέσματα στη συνάντηση του Νταβός. Ακόμα, ανέφερε ότι έχει θετικό νόημα για το μέλλον των σχέσεων Ελλάδας - Τουρκίας το γεγονός ότι στην πρωθυπουργία των δύο χωρών βρίσκονται οι κ.κ. Μητσοτάκης και Ντεμιρέλ, οι οποίοι γνωρίζουν τα Ε/Τ θέματα και είναι δύο δοκιμασμένοι πολιτικοί.



Ντενκτάς: "Επιτέλους, γίνονται  
αντιληπτά αυτά που προσπαθούμε να  
εξηγήσουμε εδώ και 28 χρόνια"

Στη συνέντευξη Τύπου που έδωσε ο Ραούφ Ντενκτάς στα Ην. Εθνη αναφέρεται η ΤΖΟΥΜΧΟΥΡΙΕΤ σημειώνοντας ότι:

"Ο κ. Ντενκτάς αφού ανέφερε ότι η παραβίαση των κυριαρχικών δικαιωμάτων της τουρκικής κοινότητας από πλευράς των Ελλήνων έχει προκαλέσει τις διαφωνίες στην Κύπρο, δήλωσε ότι "τώρα υπάρχει ένας νέος Γ.Γ. και ένα νέο Συμβούλιο Ασφαλείας. Ο προηγούμενος Γ.Γ. δεν τα κατάφερε, διότι τον δέσμευαν οι αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας. Πιστεύω ότι από τώρα και στο εξής θα γίνει περισσότερο κατανοητή η κατάσταση μας. Λέγεται ότι κλείνει το κάσμα των διαφωνιών μεταξύ των δύο πλευρών, ενώ εγώ δεν γνωρίζω αυτό το πράγμα. Τώρα οι αρμόδιοι της Γεν. Γραμματείας του ΟΗΕ στις επαφές τους στην Κύπρο πριν την έναρξη των συνομιλιών τους με τις δύο πλευρές θα μεταφέρουν τις απόψεις των δύο πλευρών αντίστοιχα και με τον τρόπο αυτό θα καταλάβουμε σε ποίο σημείο βρισκόμαστε".

Ο Ντενκτάς χαρακτήρισε θετική εξέλιξη τη χρησιμοποίηση στις τελευταίες αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας, της έκφρασης ότι η κυριαρχία ανήκει στις δύο κοινότητες και ότι δεν διασπάται. "Επιτέλους, συνέχισε ο κ. Ντενκτάς, γίνονται αντιληπτά αυτά που προσπαθούμε να εξηγήσουμε εδώ και 28 χρόνια. Στο παράδειγμα της Ελβετίας τα καντόνια διαθέτουν περιορισμένα δικαιώματα κυριαρχίας τα οποία δεν δημιουργούν συνθήκες διάσπασης, στην Ελβετία. Τώρα πια, και αυτό το θέμα εξετάζεται ακόμα περισσότερο".



ΜΙΛΛΙΕΤ: Η "Μακεδονία"  
απειλείται κι από την Ελλάδα

Η ΜΙΛΛΙΕΤ δημοσιεύει ρεπορτάζ του απεσταλμένου της στα Σκόπια Άλιν Γιουλτσεβέρ με τον τίτλο "Ελληνική συγκέντρωση στη Μακεδονία" και τον υπότιτλο "130.000 Τούρκοι στενάζουν κάτω από τον κλοιό Σέρβων - Ελλήνων - Αλβανών".

Συμφωνα με τον ανταποκριτή της εφημερίδας , η "Μακεδονία" εκτός από την απειλή του στρατού της Σερβίας , τώρα απειλείται και από τον ελληνικό στρατό. Ο δημοσιογράφος αναφέρει ότι η Ελλάδα έχει κλείσει την μεθοριακή πύλη προς την "Μακεδονία" και ότι έχει μεταφέρει δυνάμεις του στρατού στην παραμεθόριο περιοχή.

Ακόμα, αναφέρει ότι η Ελλάδα κρατά στα σύνορα τα φορτηγά που μεταφέρουν τρόφιμα στη χώρα αυτή και απαγόρευσε την αναχώρηση σε πλοίο που μετέφερε ιατρικό υλικό από τη Δύση, αποκλείοντας το στο λιμάνι του Πειραιά.

Επίσης, υπογραμμίζεται ότι το μεγαλύτερο εμπόδιο για την αναγνώριση της "μακεδονικής" δημοκρατίας , η οποία καταβάλλει έντονες προσπάθειες στις δυτικές χώρες, είναι η Ελλάδα.

Εξάλλου, επισημαίνεται ότι:

"Σύμφωνα με ανακοίνωση που μεταδόθηκε από τον μακεδονικό Ρ/Σ ο ομοσπονδιακός στρατός έλαβε εντολή εκκίνησης της Μακεδονίας και αναμένεται τις προσεχείς ημέρες να αποσυρθεί από την Μακεδονία".-

Στη συνέχεια γίνεται αναφορά στον αριθμό των Τούρκων κατοίκων της "Μακεδονίας" ο οποίος ανέρχεται , σύμφωνα με τον δημοσιογράφο στις 130.000.

Οι Τούρκοι κάτοικοι δεν έχουν μεγάλες διαφορές



9

με τους Αλβανούς της "Μακεδονίας" οι οποίοι αποτελούν την πλειοψηφία. Το μόνο τους πρόβλημα είναι ο εκλογικός νόμος, ο οποίος δεν τους επιτρέπει να εκπροσωπούνται στη Βουλή. Διαθέτουν, όμως, μια πολιτική οργάνωση με τον τίτλο "Τουρκική Δημοκρατική Ένωση", αναφέρεται στην ανταπόκριση.

Η οργάνωση αυτή έχει ολοκληρώσει όλες τις εργασίες και περιμένει την αλλαγή του εκλογικού νόμου για να αποκτήσει το δικαίωμα συμμετοχής στη Βουλή.

TANΓΙΟΥΓΚ: "Δημοψήφισμα για  
"πανεθνική ενοποίηση των Αλβανών"

Το γιουγκοσλαβικό Πρακτορείο TANΓΙΟΥΓΚ μετέδωσε την ακόλουθη ανταπόκριση από την Πριστίνα:

"Σύμφωνα με τον αλβανόφωνο Τύπο του Κοσσυφοπεδίου επίκειται δημοψήφισμα για μια "πανεθνική ενοποίηση των Αλβανών" και την δημιουργία ενός μεγαλο-αλβανικού κράτους στα Βαλκάνια.

Το περιοδικό FIALA έγραψε ότι το Προεδρείο του αλβανικού κόμματος Χριστιανοδημοκρατών του Κοσσυφοπεδίου κάλεσε την Βουλή και τον Πρόεδρο της Αλβανίας και την ούτως αποκαλούμενη "Βουλή της δημοκρατίας του Κοσσυφοπεδίου" να "οργανώσουν ένα τέτοιο δημοψήφισμα, πριν την αναγνώριση της Μακεδονίας αναγνωριστεί ως ανεξάρτητο κράτος.

Μετά την διενέργεια του δημοψηφίσματος και την ανακήρυξη του μεγαλοαλβανικού κράτους στα Βαλκάνια - αναφέρεται σε σχετική ανακοίνωση - η εθνική αλβανική Βουλή θα διακηρύξει ότι εδάφη κατοικούμενα από Αλβανούς είναι κατεχόμενα από τη Σερβία, η Μακεδονία και το Μαυροβούνιο και θα ζητήσει να τα απελευθερώσει".



BATAN: "Η Θεσσαλονίκη μελλοντική  
πρωτεύουσα της Μακεδονίας -  
Τούρκος - Μακεδόνας ο Κεμάλ Ατατούρκ"

Ο Τιμούρ Αλή σε άρθρο του στην τουρκοκυπριακή εφημερίδα BATAN σημειώνει τα εξής:

- Η Θεσσαλονίκη είναι η μελλοντική πρωτεύουσα του κράτους της Μακεδονίας
  - Η Μακεδονία έχει για την ΤΔΒΚ την ίδια σημασία με το Αζερμπαϊτζάν.
  - Ο μεγάλος ηγέτης μας, Ατατούρκ, ήταν ένας Τούρκος Μακεδόνας γεννημένος στη Θεσσαλονίκη.
  - Οι Έλληνες σφετερίστηκαν την Μακεδονία και το όνομα του Μεγάλου Αλεξάνδρου .
- Αν υπάρχει ελληνικό έδαφος στον κόσμο , αυτό περιορίζεται στον Μοριά".

ΜΙΛΛΙΕΤ: Πολύ αγά για τη  
δημιουργία της μικρής Γιουγκοσλαβίας

Ο τουρκικός Τύπος αναφέρεται με πρωτοσέλιδα δημοσίευματα στην κθεσινή επίσκεψη του Σέρβου Προέδρου Σλόμποταν Μιλόσεβιτς στην Τουρκία και προβάλλονται οι δηλώσεις του Σέρβου Προέδρου κατά την άφιξή του στην Αγκυρα , καθώς και οι δηλώσεις του Αντιπροέδρου της Τ/κυβέρνησης Ερντάλ Ινονού και του Τούρκου ΥΠΕΣ Τσετίν.

Η ΜΙΛΛΙΕΤ δημοσιεύει άρθρο του συνεργάτη της Σαμί Κοέν , ο οποίος υποστηρίζει ότι σκοπός της αστραπιαίας επίσκεψης του Μιλόσεβιτς ήταν να εξασφαλίσει την υποστήριξη της Αγκυρας για το σχέδιο της νέας Γιουγκοσλαβίας και να εμποδίσει την αναγνώριση των γιουγκοσλαβικών



δημοκρατιών, κυρίως της Βοσνίας - Ερζεγοβίνης και της Μακεδονίας, από την Τουρκία. Ο αρθρογράφος υποστηρίζει ότι η διάλυση της Γιουγκοσλαβίας δεν είναι ένα γεγονός, που το επιθυμεί η Τουρκία, η οποία, όμως, γνωρίζει ότι μια τέτοια βαλκανική πολιτική θα δημιουργήσει σοβαρά προβλήματα στην περιοχή.

Στη συνέχεια κατηγορεί τον Σέρβο Πρόεδρο για τους λανθασμένους χειρισμούς του στο θέμα προσέγγισης των γιουγκοσλαβικών δημοκρατιών, λέγοντας ότι δεν κατάφερε να πραγματοποιήσει μια ομαλή προσγείωση της χώρας του στην ιστορία, όπως έκανε ο Γκορμπατσόφ.

Τέλος, ο δημοσιογράφος τονίζει, μεταξύ άλλων και τα εξής:

"Αν ο Μιλόσεβιτς πρότεινε αυτή τη λύση πριν σημειωθούν οι αποσκίρτησεις και τα αιματηρά γεγονότα, ίσως, να είχε τύχη. Τώρα, όμως, εκτός από τους κατοίκους της Κροατίας και της Σλοβενίας, ακόμα και αυτοί της Βοσνίας - Ερζεγοβίνης και της Μακεδονίας πιστεύουν ότι είναι πολύ αργά".

Συζητήσεις για το άνοιγμα νέας εισόδου στα τουρκοβουλγαρικά σύνορα

Η ΤΕΡΤΖΟΥΜΑΝ με τίτλο "Μια νέα συνοριακή πύλη" έγραψε χθες ότι:

"Συζητήσεις μεταξύ Τούρκων και Βούλγαρων αρμοδίων διεξάγονται τον τελευταίο διάστημα για τη λειτουργία της συνοριακής πύλης Τσαλιντερε, η οποία θα συμβάλει στην ανάπτυξη του εμπορίου".



Την πολιτική της Τουρκίας στο θέμα  
των ανθρωπίνων δικαιωμάτων επικρίνει  
η Γερμανία

Το Γραφείο Τύπου του προξενείου μας στο Αμβούργο μας πληροφόρησε χθες βράδυ ότι η ομοσπονδιακή κυβέρνηση άσκησε κριτική στην πολιτική της Τουρκίας στο θέμα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, στη διάρκεια συζήτησης στη Βουλή, που προκάλεσε σχετική ερώτηση του κόμματος της Αριστεράς PDS/LINKE LISTE.

Όπως μετέδωσε το Γερμανικό Πρακτορείο Ειδήσεων ο Υφυπουργός Εξωτερικών Χέλμουτ Σέφερ δήλωσε ότι η Βόννη θεωρεί θετική την εξέλιξη των πολιτικών πραγμάτων στην Τουρκία υπό τον Ντεμιρέλ, επεσήμανε όμως ταυτόχρονα ότι "δεν είναι ικανοποιητική σε όλους τους τομείς η κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων".

Η Ούλα Γιέλπκε (PDS) και Μόνικα Γκάνσεροτ (SPD) ζήτησαν την άμεση διακοπή της κορήγησης πολεμικού υλικού στην Τουρκία και κατηγορήσαν την Αγκυρα για τρομοκρατία και καταπίεση.

Δηλώσεις του Γκιουρέζ  
προκαλούν ανησυχία στη Συρία

Η ΓΚΙΟΥΝΑΙΝΤΙΝ με τίτλο "Ένταση με τη Συρία" αναφέρει ότι οι δηλώσεις του Γενικού Επιτε-  
λάρχη Ντογάν Γκιουρέζ περί υποστήριξης  
της οργάνωσης PKK από πλευράς Συρίας δημιούρ-  
γησαν ανησυχίες στη Δαμασκό.

Η εφημερίδα προσθέτει ότι λόγω των ανησυχιών της Δαμασκού υπήρξε μεσολάβηση των ΗΠΑ για το ξεπέραςμα της κρίσης.

Στο ίδιο δημοσίευμα αναφέρεται ότι ο Γκιουρέζ είχε δηλώσει ότι υπήρχε περίπτωση να πραγματοποιηθεί μια στρατιωτική: επιχείρηση στην κοιλάδα Μπεκαά, όπου υπάρχουν στρατόπεδα των ανταρτών της οργάνωσης PKK.



Συνέδριο για τον συντονισμό  
της δράσης των τουρκόφωνων λαών

Η ΤΖΟΥΜΚΟΥΡΙΕΤ στο χθεσινό φύλλο της, με τίτλο "Ένα κράτος για τους Τούρκους", αναφέρεται σε συνέδριο που πραγματοποιήθηκε στην πρωτεύουσα του Καζακστάν Αλμα Ατα, στο οποίο συμμετείχαν εκπρόσωποι των μουσουλμανικών χωρών της Κοινοπολιτείας Ανεξάρτητων Κρατών.

Στο συνέδριο αποφασίστηκε να ιδρυθεί μια επιτροπή συντονισμού για να οργανωθούν οι προσπάθειες των τουρκόφωνων λαών.

Η εφημερίδα στη συνέχεια παραθέτει ανακοίνωση του Εθνικού Δημοκρατικού Κόμματος του Καζακστάν σύμφωνα με την οποία το συνέδριο αυτό αποτελεί το πρώτο στάδιο για την συγκέντρωση κάτω από μια κρατική στέγη των τουρκόφωνων λαών της πρώην ΕΣΣΔ, προκειμένου να υποστηρικθούν τα δικαιώματά τους. Στην ανακοίνωση τόνιζεται, επίσης, ότι στη Ρωσία επικρατεί ένταση και ότι οι συνθήκες οδηγούν σε αστάθεια.

-----



ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΥΠΟΥ  
ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ  
ΤΜΗΜΑ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Αθήνα, 4.2.92

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ  
ΑΠΟ ΤΟ ΡΩΣΙΚΟ ΤΥΠΟ

Σελ. 1 (§ 2)



1.- Ανταπόκριση από την Αθήνα, που δημοσιεύεται στην εφημερίδα ΠΡΑΒΝΤΑ, αναφέρει ότι ο διοικητής του ΝΑΤΟ στρατηγός Γκάλβιν, ο οποίος βρίσκεται με επίσημη πρόσκληση στην Ελλάδα, εξέφρασε την ανησυχία ότι με τη διάλυση της ΕΣΣΔ εμφανίζεται ο κίνδυνος να περιέλθουν τα όπλα μαζικής καταστροφής στα χέρια τρομοκρατών. Ο στρατηγός Γκάλβιν είπε επίσης ότι η ύφεση, που έχει επέλθει στις σχέσεις Ανατολής-Δύσης, δεν σημαίνει αυτόματα απόρριψη της Βορειο-ατλαντικής Συμμαχίας.

2.- Με έργα των Μανώλη Καλομοίρη και του Μίκη Θεοδωράκη εγκαινιάστηκε το Σάββατο 1.2. η έναρξη του Φεστιβάλ Ελληνικής Κλασικής Μουσικής στην μεγάλη αίθουσα του Ωδείου της Μόσχας. Στο γεγονός αναφέρεται και σχετική ανταπόκριση του ΤΑΣΣ στην οποία μεταξύ άλλων τονίζεται ότι μουσικά έργα Ελλήνων συνθετών θα εκτελούνται καθόλη τη διάρκεια του έτους στις κυριότερες αίθουσες μουσικής της Μόσχας. Το Φεστιβάλ θα κλείσει τον κύκλο των συναυλιών του με έργα που θα εκτελεσθούν στο Μέγαρο Μουσικής της Αθήνας.

Το ΤΑΣΣ αναφέρει επίσης ότι στην εναρκτήρια συναυλία της Μόσχας ο μαέστρος Βύρων Φιβετζής διηύθυνε τη Συμφωνική Ορχήστρα του Πειραματικού Θεάτρου της Μόσχας. Η ιδέα της οργάνωσης, συνεχίζει το πρακτορείο, ανήκει στη σοπράνο Νίνα Καλούτσα, τεταρτοετή φοιτήτρια του Κρατικού Ωδείου της Μόσχας.

Το Φεστιβάλ χρηματοδοτήσαν το εμπορικό κέντρο του Ινζέντ και η Ενωσή βραβευμένων του Διεθνούς Μουσικού Διαγωνισμού "Τσαϊκόφσκου".

3.- Στην εφημερίδα <sup>ΠΡΑΒΝΤΑ</sup> δημοσιεύτηκε χθες η Διακήρυξη Ρωσίας-ΗΠΑ: Μετά τη λήξη των συνομιλιών τους την 1η Φεβρουαρίου στο CAMP DAVID, οι Πρόεδροι Γέλτσιν και Μπους υπέγραψαν κοινή διακήρυξη σύμφωνα με την οποία:

1) Η Ρωσία και οι ΗΠΑ δεν αντιμετωπίζονται πλέον μεταξύ τους σαν πολιτικοί ή στρατιωτικοί αντίπαλοι. Οι σχέσεις τους χαρακτηρίζονται από αμοιβαία φιλία και συνεργασία στη βάση της αλληλοεμπιστοσύνης,



αλληλοσεβασμού και κοινής υποστήριξης της Δημοκρατίας και της ελεύθερης οικονομίας.

2) Οι δύο πλευρές θα εξαλείψουν όλα τα υπολείμματα της ψυχροπολεμικής περιόδου και θα πραγματοποιήσουν βήματα προς τον περιορισμό των στρατηγικών τους όπλων.

3) θα ενεργούν από κοινού προς τη διεύρυνση των σχέσεων των δύο κρατών και των λαών τους.

4) θα συμβάλουν ενεργά στην προώθηση της οικονομικής συνεργασίας, του ελεύθερου εμπορίου και των επενδύσεων μεταξύ των δύο κρατών.

5) θα καταβάλουν όλες τις δυνατές προσπάθειες προς την κοινή υποστήριξη των δημοκρατικών αξιών, του διεθνούς δικαίου των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων των εθνικών μειονοτήτων.

6) θα συνεργασθούν ενεργά με στόχο:

- Την αποτροπή της διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής και της τεχνολογίας που συνδέεται μ' αυτά, καθώς και των σύγχρονων τακτικών όπλων με βάση όλες τις παραπάνω συμφωνηθείσες αρχές.

- Τον κοινό αγώνα εναντίον της τρομοκρατίας και της εμπορίας ναρκωτικών.

Κατά την επιστροφή του στη Μόσχα, ο Πρόεδρος Γιέλτσιν έκανε δηλώσεις προς τους δημοσιογράφους στο αεροδρόμιο Βνούκοβο σχετικά με το ταξίδι του στις ΗΠΑ το οποίο χαρακτήρισε ως εποικοδομητικό και τόνισε ότι υπήρξε αμοιβαία κατανόηση πάνω σε μια σειρά θεμάτων με τον Πρόεδρο Μπους. Ο Ρώσος Πρόεδρος υπογράμμισε ότι περιμένει βοήθεια και υποστήριξη των ρωσικών μεταρρυθμίσεων, ιδιαίτερα αύξηση προμηθειών τροφίμων, μετά από τις επαφές του με τους δυτικούς ηγέτες.

Σε ερώτηση δημοσιογράφου του ΤΑΣΣ κατά πόσο οι ΗΠΑ προτίθενται να εγκαταλείψουν τα διαστημικά προγράμματα και να δημιουργήσουν ένα διεθνές σύστημα διαστημικής ασφάλειας, ο Γιέλτσιν απάντησε ότι ο Πρόεδρος Μπους βρήκε ελκυστική την ιδέα αυτή και ότι εμπειρογνώμονες θα εξεργασθούν τις συγκεκριμένες προτάσεις προσθέτοντας στη συνέχεια ότι ο Μπαϊνερ θα έλθει στη Μόσχα μέσα στο επόμενο δεκαπενθήμερο για να συζητήσει το σύνολο των προβλημάτων του αφοπλισμού,



συμπεριλαμβανομένων και των συστημάτων διαστημικής ασφάλειας (ΤΑΣΣ).

4.- Το ΥΠΕΣ της Τουρκίας πρόκειται να συστήσει Ειδική Επιτροπή που θα ασχολείται με την ανάπτυξη των σχέσεων της Τουρκίας με τις τουρκόφωνες δημοκρατίες της πρώην Σοβιετικής Ένωσης. Την είδηση μετέδωσε το πρακτορείο ΤΑΣΣ και δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα "Σοβιέτσαγια Ρωσία".

-----



Εξάλλου, ο κ. Καμιλιόν μετέβη χθες στα κατεχόμενα όπου συναντήθηκε με τον αρχηγό του κατοχικού καθεστώτος κ. Ντενκτάς. Μετά τη συνάντηση που κράτησε 45 λεπτά ο Ντενκτάς δήλωσε πως έχει προγραμματιστεί συνάντηση αύριο Τετάρτη παρουσία των κ.κ. Φεύσελ και Κάβανα.

Την ίδια μέρα οι απεσταλμένοι του Γκάλι θα έχουν συνάντηση και με τον Πρόεδρο Βασιλείου".

## Ο ΑΓΩΝ

### Κλιμακώνονται οι αντιδράσεις

"Ενώ συνεχίζονται και κλιμακώνονται οι αντιδράσεις σε Ελλάδα και Κύπρο για τις θεσπέυσεις όπως τις αποκαλούν, Μητσούκη στο Νταβός, η ελληνική Κυβέρνηση σε μία προσπάθεια της να διασκεδάσει τις δυσμενείς εντυπώσεις τόνισε χθες δια του στόματος του κυβερνητικού εκπροσώπου ότι παράλληλες και σύγχρονες, αλλά και αλληλοεπηρεαζόμενες είναι οι διαδικασίες βελτιώσεως των ελληνοτουρκικών σχέσεων και εξευρέσεως δίκαιης και μόνιμου λύσεως στο κυπριακό πρόβλημα".

Κρίνοντας ταυτόχρονα ως ικανοποιητικά και χρήσιμα τα αποτελέσματα της συνάντησης στο Νταβός, ο Έλληνας κυβερνητικός εκπρόσωπος τονίζει ότι η καλή πορεία των ελληνοτουρκικών σχέσεων ευνοεί την επίλυση του Κυπριακού, ενώ επισημαίνει ότι το αντίθετο θα καταδικάζε την Κύπρο.

Στην Κύπρο και Ελλάδα, συνεχίζονται οι αντιδράσεις: Τα κόμματα φιλελεύθεροι και ΑΔΗΣΟΚ επισημαίνουν ότι δεν πρέπει να υπογραφεί συμφωνία φιλίας και συνεργασίας με την Τουρκία πριν τη λύση του Κυπριακού".

### Η ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ

### Πικρία και απογοήτευση για Νταβός στην Κύπρο

"Απογοήτευση και πικρία είναι τα συναισθήματα τα οποία προκάλεσε στη Κύπρο το άγγελμα τω όσων συμφωνήθηκαν στο Νταβός μεταξύ των

Πρωθυπουργών της Ελλάδας και της Τουρκίας κ. Μητσotάκη και Ντεμιρέλ. Πολλοί είναι εκείνοι που δεν διστάζουν να διατυπώσουν και δημόσια την άποψη ότι ο Έλληνας Πρωθυπουργός έκανε λανθασμένες κινήσεις στο Νταβός και καταλήγουν στο συμπέρασμα ότι η Κύπρος μετά τις συνομιλίες στο Νταβός βρίσκεται σε ακόμη πιό δύσκολη θέση.

Καταλογίζουν στον κ. Μητσotάκη λάθη και παραλείψεις και τονίζουν ότι χωρίς να λυθεί προηγουμένως το Κυπριακό δεν πρέπει να συνομολογηθεί σύμφωνο φιλίας της Ελλάδας με την Τουρκία".

## Η ΑΛΗΘΕΙΑ

Βαρουσήμαντη δήλωση-έκκληση του Προέδρου του ΔΗΣΥ για το Νταβός-Να αποφευχθεί εκμετάλλευση του κυπριακού-Ο βασιλείου αποκαλύπτει τις διαβεβαιώσεις Μητσotάκη για μη υπογραφή

"Με μιά βαρουσήμαντη χθεσινή γραπτή δήλωση του για τις τελευταίες μετά το Νταβός εξελίξεις ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ κ. Γλ.Κληρίδης καλεί όλους στη Κύπρο και στην Ελλάδα όπως "το Κυπριακό το αντιμετωπίζουν αποκλειστικά ως εθνικό θέμα υψίστης προτεραιότητας μακριά από οποιεσδήποτε κομματικές διαφορές και άλλες παρεμφερείς σκοπιμότητες".

## Ο ΦΙΔΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

Συζητείται και αλλαγή του ονόματος των αδερμεύτων

"Η Γιογκοσλαβία εξακολουθεί να διατηρεί την προεδρία του κινήματος των αδερμεύτων, όμως παράλληλα η Ινδονησία ανέλαβε τη διοργάνωση της επόμενης συνόδου των ΥΠΕΣ Κορυφής, που θα γίνει το Σεπτέμβριο. Αυτό δήλωσε στο ΚΥΠΕ ο γενικός Δ/ντης του Κ/ΥΠΕΣ κ. Παναγιώδης. Το θέμα της προεδρίας του κινήματος απασχόλησε χθες την επιτροπή για το ρόλο και τη μεθοδολογία του κινήματος που συνεδριάζει στη Λάρνακα και στην οποία συμμετέχουν 20 ΥΠΕΣ και 170 αντιπρόσωποι από 54 χώρες. Σήμερα ολοκληρώνονται οι εργασίες της Συνόδου, κατά την οποία γίνονται προτάσεις και εισηγήσεις σχετικά με το μέλλον και ακόμη και την ονομασία του κινήματος.

Α Ρ Θ Ρ Α - Σ Χ Ο Λ Ι Α

Η Σ Η Μ Ε Ρ Ι Ν Η

Εθνική απιστία (Κύριο άρθρο)

"Δεν είναι ώρα για μασημένες κουβέντες και γλυκά μισόλογα. Είναι ώρα να διακηρυχθεί απερίφραστα η πικρή αλήθεια: Η Κύπρος υπέστη στο Νταβός μια νέα εθνική απιστία. Ο κ.Μητσοτάκης ενήργησε όχι μόνο κατά αντίθεση προς τις κυπριακές προσδοκίες αλλά και κατά παράβαση προς τις δικές του διακηρύξεις. Ανέτρεψε τη δική του στρατηγική. Έβαλε την Ελλάδα και την Κύπρο σε μια επικίνδυνη περιπέτεια. Ο Πρωθυπουργός της Ελλάδας και όταν βρισκόταν στην αντιπολίτευση, αλλά και όταν ανέλαβε την πρωθυπουργία, έλεγε τα γνωστά, ότι το Κυπριακό είναι "θέμα κλειδί", ότι είναι "πρώτο στις ελληνικές προτεραιότητες" κλπ...".

"... Έδη ομόθυμη η Κύπρος καταδικάζει τους πρωθύτερους χειρισμούς του κ.Μητσοτάκη. Ακόμα και ο σε όλα καταδεκτικός κ.Βασιλείου, πολιτικός συνεργός του κ.Μητσοτάκη, αναγκάστηκε να κάνει μπροστά του μια υπαινικτική δήλωση, που μπορεί να θεωρηθεί σαν η πρώτη προσημείωση για το διαχωρισμό της θέσεώς του. Τώρα ο Πρωθυπουργός της Ελλάδας σπεύδει να απαμβλύνει τις εντυπώσεις. "Θα πείσω τον κ.Βασιλείου", λέει. "Θα ενημερώσω τους πολιτικούς αρχηγούς της Κύπρου", προσθέτει ανήσυχος και αμήχανος.

Ήφειλε να το είχε κάμει με μια πανεθνική, προ του Νταβός, όπως επίμονα υποδεικνυόταν. Οι αρχηγοί των κυπριακών κομμάτων, διαθέτουν αξιοπρέπεια, δεν πρέπει να πάνε μεμονωμένα στην Αθήνα για να "ενημερωθούν". Μόνο ομαδικά επιτρέπεται να μεταβούν και μετά την έξοδο από το πρωθυπουργικό γραφείο να καταγγείλουν όσες ανακολουθίες ανακαλύψουν

Όλοι οι φόβοι έγιναν, δυστυχώς, πραγματικότητα. Πέρα από το Κυπριακό στο Νταβός τέθηκαν σε επικίνδυνη τροχιά και άλλα εθνικά θέματα. Μέχρι το περασμένο Σάββατο γινόταν λόγος για "σύμφωνο φιλίας και καλής γειτονίας". Στα κείμενα, όμως, του Νταβός αναφέρεται τώρα εμπλουτισμένο αυτό το σύμφωνο ως ακολούθως: "Σύμφωνο φιλίας, καλής γειτονίας και συνεργασίας". Η προσθήκη περί "συνεργασίας" δεν είναι τυχαία.

Αυτή η αναφορά "φωτογραφίζει" τη συνεκμετάλλευση του Αιγαίου! Είναι η...κωδική ονομασία της "κοινοπραξίας" για τα πετρέλαια του Αιγαίου, για την οποία μίλησαν οι Αμερικανοί, την οποία ζήτησε ο υπουργός Μίκης Θεοδωράκης και την οποία δεν αρνήθηκε, στην πρόσφατη συνέντευξή του προς τη "ΜΙΛΛΙΕΤ" ο ίδιος ο κ.Μητσοτάκης".

## Η ΑΛΗΘΕΙΑ

### Ο διάλογος Ελλάδας-Τουρκίας και η θέση της Κύπρου (Σχόλιο)

Α.Κωνσταντινίδη

"Η συνάντηση του Πρωθυπουργού της Ελλάδας κ.Κ.Μητσοτάκη με τον Πρωθυπουργό της Τουρκίας κ.Ντεμιρέλ στο Νταβός αποτελεί απλώς το ξεκίνημα ενός διαλόγου ανάμεσα στις δυο γειτονικές χώρες: τίποτα περισσότερο και τίποτα λιγότερο. Γι'αυτό και είναι ακατανόητες, ενδεικτικές μιας ξεπερασμένης νοστορπίας, οι κραυγές των κομμάτων της αντιπολίτευσης στην Ελλάδα και ορισμένων στην Κύπρο.

Όσον αφορά τώρα το Κυπριακό και τους φόβους που εκφράζονται ότι μια προσέγγιση Ελλάδας-Τουρκίας θα μπορούσε να εξασθενήσει τη διαπραγματευτική μας θέση η άποψή μας είναι ότι οι φόβοι αυτοί είναι αστήρικτοι. Αντίθετα ο διάλογος Ελλάδας-Τουρκίας θα μπορούσε με τους κατάλληλους χειρισμούς να βοηθήσει στις προσπάθειες, που θα καταβάλλονται παράλληλα, για μια διαπραγματευτική λύση του κυπριακού προβλήματος. Εκείνο που χρειάζεται είναι συντονισμός ανάμεσα στην Αθήνα και στη Λευκωσία και προσεκτικοί χειρισμοί.

Τόσα χρόνια, εξάλλου, που δεν υπήρχε διάλογος ανάμεσα στην Ελλάδα και στην Τουρκία, ποιό ήταν το αποτέλεσμα; Το αποτέλεσμα ήταν να συνεχίζεται το αδιέξοδο, να παγιώνονται τα τετελεσμένα και ν'απομακρύνονται οι πιθανότητες μιας λύσης του προβλήματος.

Η Ελλάδα είναι φυσικό να επιθυμεί και να επιδιώκει τη βελτίωση των σχέσεών της με την Τουρκία και στην επίλυση των ελληνοτουρκικών διαφορών. Κι αυτό μάλλον θα μπορούσε να επιδιωχθεί με τους κατάλληλους χειρισμούς, μέσα στο πλαίσιο των προσπαθειών για μια λύση του Κυπριακού.

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΕΩΣΤΟΥ Μ.Σ. ΓΚΟΡΜΠΑΤΣΩΦ

Αξιότιμε κ. Πρωθυπουργέ,  
 Αξιότιμη κ. Μαρίνα Μητσστάκη,  
 Κυρίες και κύριοι,  
 Σύντροφοι,

Η επίσκεψη του αρχηγού της Ελληνικής Κυβέρνησης είναι ένα αξιοσημείωτο γεγονός, που προαναγγέλλει μια άνοδο σε νέα επίπεδα των σχέσεων μεταξύ των χωρών μας.

Η καινούργια ποιότητά τους θεμελιώνεται στο χωρίς προηγούμενο για τις μακραίωνες σχέσεις μας έγγραφο -την "Συμφωνία Φιλίας και Συνεργασίας".

Η συμφωνία στηρίζεται σε μακρόχρονες παραδόσεις, στην ανεξάντλητη αμοιβαία συμπάθεια των λαών μας και στην ιστορική εγγύτητά τους

Ο αρχαίος ελληνικός πολιτισμός, η ορθοδοξία και η υπόσταση του Ελληνικού κράτους επηρέασαν πολύ την ζωή και τις τύχες των πολλών λαών της χώρας μας. Κι' αυτό πάντα έδινε στις σχέσεις μας με την Ελλάδα ιδιαίτερο χαρακτήρα. Τον περασμένο αιώνα η Ρωσική κοινωνία ανταποκρίθηκε θερμά στην ανάταση του απελευθερωτικού αγώνα του Ελληνικού λαού.

Η Ρωσία βοήθησε στην εδραίωση ενός ανεξάρτητου Ελληνικού κράτους στον πολιτικό χάρτη της Ευρώπης. Το 1924 η Ελλάδα ήταν ανάμεσα στα πρώτα κράτη που αποκατέστησαν διπλωματικές σχέσεις με την Σοβιετική Ένωση.

Όλα αυτά και πολλά άλλα, ακόμα και στον πνευματικό τομέα, είναι ένα πολύτιμο κεφάλαιο που μας άφησαν οι προηγούμενες γενιές. Τούτο δίνει στην Συμφωνία, την οποία πρόκειται να υπογράψουμε αύριο, ένα σταθερό ηθικο-πολιτιστικό στήριγμα, ενώ παράλληλα όλο το περιεχόμενό της στοχεύει στο μέλλον. Είμαι βέβαιος, ότι η Συμφωνία θα προσδώσει μεγαλύτερο δυναμι-



σμό και στις διακρατικές μας σχέσεις.

Η επίσκεψη του κ. Κωνσταντίνου Μητσotάκη -ο οποίος πρόλαβε προσωπικά και σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα να προσφέρει πολλά για την προώθηση των σχέσεών μας- είναι μία καλή εκδήλωση της κοινής διάθεσης προς την πλιό καρποφόρα, αμοιβαίως επωφελή συνεργασία και δραστηριοποίηση των επαφών σε όλα τα επίπεδα. Η προσέγγιση της Ελλάδος και της ΕΕΣΔ βρίσκεται στα πλαίσια της πανευρωπαϊκής διαδικασίας, βασίζεται στις αρχές της και είναι αναπόσπαστο και επικοινωνιακό στοιχείο της πορείας προς την νέα Ευρώπη.

Τεράστιες και ευεργετικές συνέπειες για την Ευρώπη και όλο τον κόσμο θα έχουν οι μεταρρυθμίσεις στην ΕΕΣΔ. Ακριβώς αυτές τις μέρες και εβδομάδες πολλά θα προσδιορισθούν όσον αφορά την δημιουργία των προϋποθέσεων για την τελική επιτυχία της Περεστρόϊκα. Εκτιμούμε την συμπαράσταση του Ελληνικού λαού προς το μεγαλειώδες έργο, με το οποίο ασχολείται ο λαός μας. Είμαστε ευγνώμονες σε σας, κ. Πρωθυπουργέ, για την συνεπή θέση αρχής που υιοθετήσατε απέναντι στην νέα πολιτική σκέψη και στις μεταρρυθμίσεις μας.

Σε μία εβδομάδα στη Μόσχα με τον Πρόεδρο των Ηνωμένων Πολιτειών Τζωρτζ Μπους, θα υπογράψουμε την Συμφωνία για την μείωση των στρατηγικών επιθετικών πυρηνικών όπλων. Θα γίνει ακόμα ένα ασφαλώς μέγιστο βήμα στη διαδικασία αποστρατιοποίησης των διεθνών σχέσεων και μιας ευρείας κλίμακας συμβολή στην καινούργια παγκόσμια πολιτική.

Μόλις προ ολίγων ημερών, στο Λονδίνο, συνέβη ένα γεγονός εξίσου παγκόσμιας σημασίας -η συνάντηση των "επτά Μεγάλων" και η συνάντηση του Προέδρου της ΕΕΣΔ με τους ηγέτες τους, Ελήφθη ίσως μία από τις σπουδαιότερες στα μεταπολεμικά χρόνια πολιτικές αποφάσεις : άρχισε η δημιουργία του καινούργιου οικονομικού υπόβαθρου για την νέα παγκόσμια πολιτική, μία πολιτική στρεφόμενη προς τον ΧΧΙ αιώνα. Το γεγονός αυτό έθεσε σε κίνηση, και μάλιστα κατά τρόπον αμετάκλητο, ένα αποφασιστικώτατο στοιχείο -την αλληλεξάρτηση μεταξύ των παραγόντων της παγκόσμιας προόδου.





It is noted that the above information was obtained from the records of the Department of the Interior, Bureau of Land Management, and is being furnished to you for your information. The information is being furnished to you in confidence and is not to be disseminated outside of your agency without the express written consent of the Bureau of Land Management.

The information is being furnished to you in confidence and is not to be disseminated outside of your agency without the express written consent of the Bureau of Land Management. It is noted that the above information was obtained from the records of the Department of the Interior, Bureau of Land Management, and is being furnished to you for your information. The information is being furnished to you in confidence and is not to be disseminated outside of your agency without the express written consent of the Bureau of Land Management.

It is noted that the above information was obtained from the records of the Department of the Interior, Bureau of Land Management, and is being furnished to you for your information. The information is being furnished to you in confidence and is not to be disseminated outside of your agency without the express written consent of the Bureau of Land Management.

The information is being furnished to you in confidence and is not to be disseminated outside of your agency without the express written consent of the Bureau of Land Management.

επίπεδο, ότι κάναμε μαζί ένα σημαντικό νέο βήμα προς την εδραίωση της εμπιστοσύνης και καλής γειτονίας και ότι η σοβιετο-ελληνική συνεργασία θα είναι προς όφελος όλων με τους οποίους εμείς συνεργαζόμαστε.

Υψώνω το ποτήρι μου για την υγεία του κυρίου Κωνσταντίνου Μητσotάκη και της συζύγου του, για την ευημερία και την ειρήνη της Ελλάδας, για την σοβιετο-ελληνική φιλία.

